



FACULTAD DE LENGUAS

Sesión Ordinaria: 15 de marzo de 2017.

ACTA N° 2

PRESIDENCIA DE LA SEÑORA VICEDECANA, Mgter. María Belén OLIVA

Secretaría de la señora Secretaria, Mgter. Griselda Bombelli.

CONSEJEROS PRESENTES:

Profesores: BORTOLON, Mariela; MANZANELLI, Julio; PALACIO, Marta; GIMENEZ, Florencia; RAFFO, Carlos; JURI, María Isabe; BOCCA, Ana María; DELFEDERICO, Graciela; MONDINO, Gabriela.

Egresados: JALIL, María Mercedes; ARGUELLO PITT, Matías.

Estudiantes: FERROU, Lucía; CUÑADO PALMA, María Constanza; CANAVOSIO, Julieta; BERZAL, Elisa.

No Docentes: GALVEZ, Gastón.



HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO
DECANA: Dra. Elena del Carmen PEREZ
VICEDECANA: Mgter. María Belén OLIVA

Por los Profesores Titulares y Asociados:

Titulares:

BORTOLON, Mariela
MANZANELLI, Julio
PALACIO, Marta

Suplentes:

REGUERA, Silvia Alejandra
DALLA COSTA, Natalia
BALLESTEROS, Luis Alejandro

Por los Profesores Adjuntos:

GIMÉNEZ, Florencia
RAFFO, Carlos
JURI, María Isabel

ROMANO, María Elisa
CAPELL, Martín Salvador
BADUY, Marta

Por los Auxiliares de la Docencia:

BOCCA, Ana María
DELFEDERICO, Graciela
MONDINO, Gabriela

PRIETO, María Soledad
PASQUINI, Marina
CANAVOSIO, Andrea

Por los Egresados:

JALIL, María Mercedes
VAILLARD, Sabrina Soledad

AVILA, Carina del Lujan
ARGUELLO PITT, Matías

Por los Estudiantes:

GIACOMELLI, Tania
FERROU, Lucía Sthefania
CANAVOSIO, Julieta Belén
ABRIOLA, Mercedes
BERZAL, Elisa Lucía
RACCIATTI, María Laura

CUÑADO PALMA, María Constanza
CARLOS, Mariana
FARIAS, Renata
QUIROGA CRESPO, Graciela María
ALESSIO VIDES, Esbela Melisa
PERROTTI, Claudio Andrés

Por el Personal No Docente:

CASTRO, Angela

GALVEZ, Gastón Cruz



SUMARIO.

- I - ACTA N° 1 de 1 de marzo de 2017.
 - II - SEÑORA VICEDECANA. INFORME. Pág. 4.
 - III - SECRETARIA HCD. INFORME. Pág. 5.
 - IV - ASUNTOS ENTRADOS. Pág. 5.
 - V - ASUNTOS SOBRE TABLAS. SOLICITUDES. Pág. 6.
 - VI - RESOLUCIONES DECANALES AD REFERENDUM. Pág. 7.
 - VII - DESPACHOS DE COMISIÓN. Pág. 13.
 - *Comisión de Enseñanza: 1 a 8.*
 - *Comisión de Reglamento y Vigilancia: 1 a 8.*
 - VIII - ASUNTOS SOBRE TABLAS. CONSIDERACIÓN. Pág. 17.
-

-En la ciudad de Córdoba, a quince días del mes de marzo de 2017, se reúne el HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO de la Facultad de Lenguas con la presidencia de la señora Vicedecana, Mgter. María Belén OLIVA y la presencia de los representantes de los estamentos que integran el Cuerpo, considerando los siguientes asuntos:

-Es la hora 9.35.

I.
ACTA

-Se da cuenta del Acta N°1 de 1 de marzo de 2015, la que se reserva en Secretaría por el término de cinco días hábiles, período tras el cual, si no se le formulan observaciones, se dará por aprobada.

II.
SEÑORA VICEDECANA. INFORME

SRA. VICEDECANA (Mgter. Oliva).- Es de público conocimiento que se firmó un convenio para el dictado de cursos de español para extranjeros para las familias de los refugiados de Siria, junto con Migraciones y la Municipalidad de Córdoba. Es una forma de incluir a estas personas con mucho sufrimiento. Iniciarán el 28 de marzo dándoles la bienvenida a las familias y se realizará la evaluación correspondiente a los fines de ampliarlos. Se está analizando la posibilidad de búsqueda de aulas en el interior porque algunas familias están radicadas allí. Es un proyecto que nos llena de orgullo, en el marco de la vinculación de la Universidad con el medio.

Por otra parte, informarles que desde la Secretaría de Extensión estamos finalizando la confección de los moocs para el mundo, de nuestro español de América. Serán también cursos gratuitos.



III.
SECRETARIA HCD. INFORME

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Desde la Secretaría informarles que se cometió un error involuntario en la confección de un comité evaluador, lo que fue informado por la Prosecretaría de la UNC. Se considerará, si hay asentimiento, su rectificación sobre tablas.

-Asentimiento.

IV.
ASUNTOS ENTRADOS

1. **EXP-UNC: 0004168/2017 CAUSANTE** Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. **ASUNTO:** Solic. la designación interina de Gabriela Helale en cargo de P.Asist.S.E. en Cátedra de Didáctica General – Secc. Inglés.
2. **EXP-UNC: 0004535/2017 CAUSANTE** Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. **ASUNTO:** Solic. la designación de Laura Benary en un cargo de P.T.D.S. en la Cátedra de Historia de la Lengua y un cargo de P.T.D.S. en la Cátedra de Lingüística I c/ext. a Lingüística II – Sec. Alemán.
3. **EXP-UNC: 0004990/2017 CAUSANTE** Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. **ASUNTO:** Solic. la designación de María Laura Roattino en cargo de P.A.D.S. en Cátedra Didáctica Especial II – Secc. Alemán.
4. **EXP-UNC: 0004521/2017 CAUSANTE** Prof. Brigitte Merzing **ASUNTO:** Presenta su renuncia para acogerse a beneficios jubilatorios.
5. **EXP-UNC: 0006225/2017 CAUSANTE** Consejeros de “Graduados por Lenguas” **ASUNTO:** Presentan Proyecto de Modificación del Reglamento de Ayudante Alumno.
6. **EXP-UNC: 0005885/2017 CAUSANTE** Dra. Graciela Ferrero – Sec. de Posgrado F.L. **ASUNTO:** Solic. Designación de María Cristina Dalmagro y Cecilia Inés Luque como integrantes del Comité Asesor de Doctorado.
7. **EXP-UNC: 0060572/2016 CAUSANTE** Mgtr. Valeria Wilke – Sec. de Extensión F.L. **ASUNTO:** Eleva pedido de designación de los integrantes de la Comisión Evaluadora de Proyectos de Extensión Acción – Convocatoria 2017.-
8. **EXP-UNC: 0006547 CAUSANTE** Dr. Miguel Koleff – Director de MLEI F.L. **ASUNTO:** Solic. Aval Académico y Declaración de Interés Institucional del II Foro de Lenguajes e Interculturalidad.
9. **EXP-UNC: 0006576/2017 CAUSANTE** Prof. María Verónica Galfione **ASUNTO:** Solic. licencia por cargo de mayor jerarquía.



10. EXP-UNC: 0007199/2017 CAUSANTE Belén Oliva, Griselda Bombelli y Liliana Anglada **ASUNTO:** Solic. ayuda económica para la organización del XIII Congreso de la Asociación de Lingüística Sistemico-Funcional de América Latina.

11. EXP-UNC: 0007182/2017 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. **ASUNTO:** Solic. designación de Julieta Salinas en cargo P.Asist.D.SE. en Cátedra Lengua Inglesa III.

12. EXP-UNC: 0007190/2017 CAUSANTE Dr. Ernesto Pablo Molina Ahumada **ASUNTO:** Solic. Aval Académico para el III Congreso Internacional de Retórica e Interdisciplina y el IV Coloquio Nacional de Retórica.

13. EXP-UNC: 0007193/2017 CAUSANTE Dra. Marta Palacio y Mgtr. Mariela Bortolon – Consejeras de Alianza Lenguas **ASUNTO:** Presentan propuesta p/unificar orden de presentación de antecedentes para concursos y selección docente.

14. EXP-UNC: 0007474/2017 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. **ASUNTO:** Solic. designación de Elena Gasso Villar en cargo de P.T.D.S. en Cátedra de Observación y Práctica de la Enseñanza – Secc. Español

-El H. Cuerpo se constituye
en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Se girarán a la Comisión de Reglamento y Vigilancia los asuntos entrados 4, 5, 9 y 13, a la Comisión de Enseñanza los asuntos entrados 1, 2, 3, 6, 7, 8, 11, 12 y 14, y a la Comisión de Ayuda Económica para Congresos el asunto entrado 10.

-Asentimiento.

V.

ASUNTOS SOBRE TABLAS. SOLICITUDES

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Tiene la palabra la consejera Ferrou.

CONS. FERROU.- Solicito se trate sobre tablas el expediente 8784/17, la solicitud inscripción de un estudiante extranjero a la carrera; dispone ahora del certificado de examen CELU.



CONS. JURI.- Solicito se traten sobre tablas los asuntos entrados 2 y 3, designaciones automáticas que no deben caerse; y el asunto 4 ya que la jubilación a la profesora Merzig fue otorgada.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- El punto 14 posee la misma relevancia que los dos primeros.

Si hay asentimiento serán considerados en su oportunidad.

-Asentimiento.

VI.

RESOLUCIONES DECANALES AD REFERÉNDUM

RD N° 146: Designar con carácter interino a la **Prof. Ana FERREIRA CENTENO** (Leg. Univ. N° 47.168) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la **Cátedra GRAMÁTICA CONTRASTIVA –Sección Francés-**, desde el 1 hasta el 31 de marzo de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 147: Designar con carácter interino a la **Prof. Brigitte María MERZIG** (Leg. Univ. N°: 11.890) en un cargo de Profesor Titular D.E. (101) en la **Cátedra PRÁCTICA DE LA PRONUNCIACIÓN con extensión a FONÉTICA Y FONOLOGÍA I y II y TRADUCCIÓN CIENTÍFICA -Sección Alemán-**, desde el 1 hasta el 31 de marzo de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 148: Designar con carácter interino a la **Prof. Elena GASSO VILLAR** (Leg. Univ. N° 45.606) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la **Cátedra OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA - Sección Español-**, desde el 1 hasta el 31 de marzo de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 149: Designar con carácter interino a la **Prof. Marianela MORA** (Leg. Univ. N° 39.155) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) "A cargo de Comisión" en la **Cátedra LITERATURA NORTEAMERICANA -Sección Inglés-**, desde el 16 de marzo hasta el 15 de abril de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.



RD N° 151: Designar con carácter interino a la **Prof. Ana María MACCIONI** (Leg. Univ. N° 29.918) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.E. (1 09) en la Cátedra **TRADUCCIÓN JURÍDICA con extensión a TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN Y MÉTODOS Y TÉCNICAS DE LA TRADUCCIÓN -Sección Inglés-**, desde el 1 hasta el 31 de marzo de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 152: Designar con carácter interino a la **Prof. Consuelo JOFRE** (Leg. Univ. N° 48.791) en un (1) cargo de Profesor Ayudante "B" D. S. (121) en la Cátedra **LENGUA INGLESA -Ciclo de Nivelación-**, desde el 1 hasta el 31 de marzo de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 170: Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.E. (101) en la Cátedra **OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA II con extensión a DIDÁCTICA ESPECIAL II y a LENGUA ALEMANA III con extensión a OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA I -Sección Alemán-**, a la **Prof. Valeria Ariadna WILKE** (Leg. Univ. N°: 35.685) por el Art. 49°, Ap. II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril de 2017 hasta el 30 de junio de 2017.-

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 171: Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra **PRÁCTICA GRAMATICAL -Sección Inglés-**, a la **Prof. María Belén OLIVA LINARES** (Leg. Univ. N°: 37.983) por el Art. 49°, Ap. II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril hasta el 30 de junio de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 183: Designar con carácter interino a la **Prof. Tiziana CARLEGO** (Leg. Univ. N°: 52.905) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra **GRAMÁTICA INGLESA II -Sección Inglés-**, desde el 23 hasta el 30 de abril de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.



RD N° 184: Designar con carácter interino al **Prof. Sergio DI CARLO** (Leg. Univ. N° 45.939) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S (103) para cumplir funciones en la coordinación académica para el diseño, generación, implementación y estructuración de un curso online (**MOOC**) de **español para extranjeros (Spanish across the Americas)**, desde el 1 hasta el 31 de marzo de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 185: Designar con carácter interino a la **Prof. Nora Lia SAPAG** (Leg. Univ. N°: 29.744) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra **DIDÁCTICA ESPECIAL I con extensión a OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA I –Sección Inglés-**, desde el 13 de marzo hasta el 12 de abril de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 187: Designar con carácter interino a la **Prof. María Fernanda NIETO FEMENIA** (D.N.I. N°: 25.167.309) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra **TRADUCCIÓN COMERCIAL-Sección Inglés-**, desde el 22 de marzo hasta el 21 de abril de 2017.

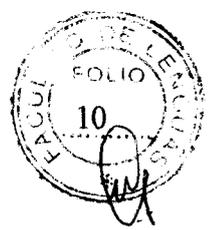
-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 188: Designar con carácter interino a la **Prof. Carolina MOSCONI** (Leg. Univ. N°: 45.649) en un (1) cargo de Profesor Asistente D. S. (115) en la Cátedra **TRADUCCIÓN JURÍDICA- Sección Inglés-**, desde el 21 de marzo hasta el 20 de abril de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 189: Prorrogar la designación por concurso de la **Prof. María Lucía SEGABINAZI DUMAS** (Leg. Univ. N° 33.409) en 1 (un) cargo de Profesor Titular Dedicación Semi-exclusiva (102) en la Cátedra **CULTURA 111 con extensión a CULTURA I, CULTURA II y CULTURA IV -Sección Portugués-**, desde el 26 de abril hasta el 25 de octubre de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.



RD N° 190: Conceder licencia con goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.E. (101) en la Cátedra **TRADUCCIÓN JURÍDICA con extensión a LENGUA II** al **Prof. Víctor Hugo SAJOZA JURIC** (Leg. Univ. N°: 34.301) por el Art. 49, Ap. I, inc. e) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba, desde el 21 de marzo hasta el 15 de abril de 2017.-

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 191: Prorrogar la designación por concurso de la **Prof. Laura FANDIÑO** (Leg. Univ. N° 45.705) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente Dedicación Semi-exclusiva (114) en la Cátedra **METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LITERARIA -Asignatura Común-**, desde el 15 de abril hasta el 14 de octubre de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 192: Prorrogar la designación por concurso de la **Prof. María Elisa ROMANO** (Leg. Univ. N° 38.931) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto Dedicación Semi-exclusiva (110) en la Cátedra **LENGUA INGLESA II -Sección Inglés-**, desde el 1 de abril hasta el 30 de septiembre de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 193: Prorrogar la designación por concurso de la **Prof. María Eugenia SALDUBEHERE** (Leg. Univ. N° 45.508) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente Dedicación Semi-exclusiva (114) en la Cátedra **CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LOS PUEBLOS DE HABLA INGLESA I -Sección Inglés-**, desde el 1 de abril hasta el 30 de septiembre de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 194: Prorrogar la designación por concurso de la **Prof. Laura Gisele ROLFI** (Leg. Univ. N° 49.515) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente Dedicación Semi-exclusiva (114) en la Cátedra **GRAMÁTICA CONTRASTIVA - Sección Inglés-**, desde el 7 de abril hasta el 6 de octubre de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.



RD N° 195: Prorrogar la designación por concurso de la **Prof. Amelia BOGUOTTI** (Leg. Univ. N° 23.417) en 1 (un) cargo de Profesor Titular Dedicación Semi-exclusiva (102) en la Cátedra **LENGUA FRANCESA V con extensión a FONÉTICA Y FONOLOGÍA II -Sección Francés-**, desde el 9 de abril hasta el 8 de octubre de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 196: Prorrogar la designación por concurso del **Prof. Roberto LENCINAS** (Leg. Univ. N° 28.383) en 1 (un) cargo de Profesor Titular Dedicación Semi-exclusiva (1 02) en la Cátedra **LENGUA FRANCESA I - Sección Francés-**, desde el 1 de abril hasta el 30 de septiembre de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 197: Prorrogar la designación por concurso de la **Prof. Patricia Inés DEANE** (Leg. Univ. N° 36.798) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente Dedicación Semi-exclusiva (114) en la Cátedra **PRÁCTICA DE LA PRONUNCIACIÓN DEL ITALIANO Y FONÉTICA Y FONOLOGÍA I Y II - Sección Italiano-**, desde el 15 de abril hasta el 14 de octubre de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 200: Prorrogar la designación por concurso del **Prof. Roberto LENCINAS** (Leg. Univ. N° 28.383) en 1 (un) cargo de Profesor Titular Dedicación Semi-exclusiva (102) en la Cátedra **LENGUA FRANCESA III - Sección Francés-**, desde el 1 de abril hasta el 30 de septiembre de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 247: Aceptar la renuncia de la **Prof. ANDREA DE LOS ANGELES CANAVOSIO** (Leg. Univ. N° 42.722) a un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114), en la Cátedra de **LENGUA INGLESA II -Sección Inglés-** de esta Casa a partir del 1 de Abril de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 248: Aceptar la renuncia de la **Prof. Mgter. GABRIELA HELALE** (Leg. Univ. N° 41.938) a dos cargos de Profesor Asistente D.SE. (114), en las Cátedras de **DIDACTICA GENERAL y DIDACTICA ESPECIAL I (con extensión a**



Observación y Práctica I) de la Sección Inglés de esta Casa a partir del 1 de Marzo de 2017.

-Se vota y es APROBADA.

RD N° 260: Designar con carácter interino a la **Prof. Milena Solange ALTAMIRANO** (Leg. Univ. N°: 52484) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra **DIDÁCTICA ESPECIAL I con extensión a OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA I - Sección Inglés-**, desde el 1 hasta el 31 de marzo de 2017.

-Se vota y es APROBADA.

RD N° 261: Designar con carácter interino a la **Prof. María GARAY** (Leg. Univ. N° 50.002) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra **DIDÁCTICA GENERAL -Sección Inglés-**, desde el 1 hasta el 30 de marzo de 2017.

-Se vota y es APROBADA.

RD N° 262: Designar con carácter interino a la **Prof. María Josefina GONZÁLEZ** (Leg. Univ. N° 49.557) en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (1 03) en la Cátedra **TRADUCCIÓN CIENTÍFICA - Sección Alemán-**, desde el 8 de marzo hasta el 7 de abril de 2017.

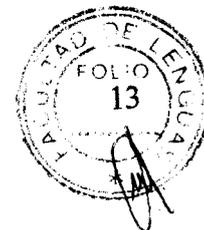
-Se vota y es APROBADA.

RD N° 263: Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra **PRÁCTICA GRAMATICAL -Sección Inglés-** a la **Prof. Patricia MEEHAN** (Leg. Univ. N°: 28.236) por el Art. 49°, Ap. II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de abril hasta el 30 de junio de 2017.

-Se vota y es APROBADA.

RD N° 264: Designar con carácter interino a la **Prof. Laura Cecilia COCACHE** (Leg. Univ. N° 50.905) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra **PRÁCTICA GRAMATICAL - Sección Inglés-**, desde el 1 hasta el 30 de abril de 2017.

-Se vota y es APROBADA.



RD N° 265: Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra **OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA -Sección Español-**, a la **Prof. Elena GASSO VILLAR** (Leg. Univ. N°: 45.606) por el Art. 49°, Ap. II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 hasta el 31 de marzo de 2017.

-Se vota y es **APROBADA**.

VII. DESPACHOS DE COMISIÓN

Comisión de Enseñanza:

1.

EXP-UNC: 0001547/20107 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. **ASUNTO:** Solic. la designación de Florencia Drewniak en cargo de P.Asist.D.S. del Taller Prácticas de la Comprensión y Producción Lingüística I –Secc. Español. La Comisión de Enseñanza aconseja: **Designar a la Profesora Florencia Drewniak en un cargo de P.Asist.D.S. en el Taller: Prácticas de la comprensión y Producción Lingüísticas I – Secc. Español.**

-Se vota y es **APROBADO**.

2.

EXP-UNC: 0003211/2014 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. **ASUNTO:** Solic. la renovación de la designación interina de María Marta Ledesma en cargo de P.T.D.E. en Cátedra Lengua Francesa IV y Práctica Gramatical del Francés. La Comisión de Enseñanza aconseja: **Renovar la designación interina de la Prof. María Marta Ledesma en un cargo P.T.D.E. en la Cátedra Lengua Francesa IV y Práctica Gramatical, Sección Francés.**

-Se vota y es **APROBADO**.

3.

EXP-UNC: 0003212/2017 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. **ASUNTO:** Solic. renovación de la designación interina de María Teresa Conti en cargo de P.A.D.E. en Cátedra Lengua Castellana II. La Comisión de Enseñanza aconseja: **Renovar la designación de la Prof. María Teresa Conti en un cargo P.A.D.E. en la Cátedra Lengua Castellana II, Asignatura Común, desde el 1 de abril de 2017 hasta el 31 de marzo de 2018.**

-Se vota y es **APROBADO**.

4.

EXP-UNC: 0003519/2017 CAUSANTE Dra. Graciela Ferrero – Sec. Posgrado F.L. **ASUNTO:** Solic. designación de María Gimena San Martín como coordinadora de la Especialización en Didáctica de las Lenguas Extranjeras. La Comisión de Enseñanza aconseja: **Designar a la Mgtr. María Gimena San Martín como Coordinadora de la Especialización en Didáctica de las Lenguas Extranjeras.**

-Se vota y es **APROBADA.**

5.

EXP-UNC: 0002926/2017 CAUSANTE Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. **ASUNTO:** Solic. la designación de Gabriela Palacios en cargo P.Ayuda."B" en Cátedra Lengua Castellana – Ciclo de Nivelación. La Comisión de Enseñanza aconseja: **Designar a la Prof. Gabriela Palacios en un cargo de Ayudante "B" D.S. en la Cátedra Lengua Castellana, Ciclo de Nivelación, desde el 1º de abril de 2017 hasta el 30 de junio de 2017.**

-Se vota y es **APROBADO.**

6.

EXP-UNC: 0000898/2017 CAUSANTE Mgtr. Víctor Hugo Sajoza Juric **ASUNTO:** Solic. Aval Académico y Declaración de Interés Institucional para las I Jornadas Internacionales sobre Tecnologías Aplicadas a la Enseñanza de la Traducción y la Interpretación. La Comisión de Enseñanza aconseja: **Otorgar Aval Académico y declarar de Interés Institucional a las I Jornadas Internacionales sobre Tecnologías Aplicadas a la Enseñanza de la Traducción y la Interpretación. Tener en cuenta el punto 7 del Reglamento para el otorgamiento de aval académico e interés institucional que requiere la confección un informe una vez finalizado el evento.**

SRA. VICEDECANA (Mgter. Oliva).- Hará uso de la palabra la Secretaria de Ciencia y Técnica.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- En consideración.

-Se vota y es **APROBADO.**



7.

EXP-UNC: 0002465/2017 CAUSANTE Dra. Graciela Ferrero – Sec. Posgrado F.L. **ASUNTO:** Autorización p/el dictado de curso no estructurado “Metodología de la Investigación en Traducción”. La Comisión de Enseñanza aconseja: **Autorizar el dictado del curso no-estructurado “Metodología de la Investigación en Traducción” a cargo de la Esp. Silvia Miranda.**

-Se vota y es **APROBADO.**

8.

EXP-UNC: 0003489/2017 CAUSANTE Prof. Dra. Elena del Carmén Pérez – Decana F.L. **ASUNTO:** Remite proyecto de Resolución “Premio Lila Perrén de Velasco”. La Comisión de Enseñanza aconseja: **Aprobar el proyecto Premio Lila de Velasco presentado por la Dra. Elena Pérez.**

-Se vota y es **APROBADO.**

SRA. VICEDECANA (Mgter. Oliva).- Me gustaría referirme a la persona de Lila, símbolo de la Facultad, Profesora Titular de Literatura Española, consejera en oportunidad que éramos Escuela de Lenguas; una persona con muchas virtudes académicas, pero humanamente generosa, solidaria, cuya paso por la Escuela de Lenguas dejó su impronta.

Está aquí Lucas, su hijo, quien trabaja en la Biblioteca de la Facultad, a quien le haremos extensivo nuestro homenaje con un fuerte aplauso.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. VICEDECANA (Mgter. Oliva).- Continuamos con el siguiente punto.

Comisión de Reglamento y Vigilancia:

1.

EXP-UNC 0060552/2016 CAUSANTE Alumna Dominique Lafuente Argüello **ASUNTO:** Solic. Licencia estudiantil. La comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: **Hacer lugar al pedido y otorgar licencia estudiantil a la alumna Dominique Lafuente Argüello desde el 1 de diciembre de 2016 hasta el 28 de febrero de 2017.**

-Se vota y es **APROBADO.**

2.

EXP-UNC 0062705/2016 CAUSANTE Alumna Karina Maricel Vanzo
ASUNTO: *Solic. Segunda prórroga para entregar su trabajo final de licenciatura. La comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: Hacer lugar a lo solicitado y otorgar prórroga para la entrega del Trabajo Final de Licenciatura en la carrera Lic. en Lengua y Literatura Castellana, a la alumna Karina Maricel Vanzo. La prórroga se extenderá por 6 meses a partir de la fecha de la presente resolución.*

-Se vota y es **APROBADO**.

3.

EXP-UNC 0064804/2016 CAUSANTE Teresita María del Rosario Meriles
ASUNTO: *Prórroga p/entregar Proyecto de Trabajo final de Licenciatura. La comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: Otorgar prórroga para la entrega del proyecto del Trabajo Final de Licenciatura en Inglés a la alumna Teresita María del Rosario Meriles hasta el 31 de marzo de 2017.*

-Se vota y es **APROBADO**.

4.

EXP-UNC: 0001533/2017 CAUSANTE Dra. Liliana Tozzi **ASUNTO:** *Solic. reducción de dedicación en cargo de P.Asist. en Metodología de la Investigación Literaria. La comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: Hacer lugar a la solicitud de la Dra. Liliana Tozzi de reducción de dedicación del cargo de Profesor Asistente Dedicación Exclusiva, obtenido por concurso, a un cargo de Profesor Asistente de Dedicación Semi-exclusiva en la Cátedra Metodología de la Investigación Literaria, según lo establece el Art. 29 del Reglamento de Concursos de la Facultad de Lenguas de la U.N.C.*

-Se vota y es **APROBADO**.

5.

EXP-UNC 0061132/2016 CAUSANTE Dr. Mario López Barrios **ASUNTO:** *Solic. Autorización para dictar curso de posgrado. La comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: autorizar el dictado del curso de posgrado Métodos de Investigación en ELSE de la Especialización en ELSE de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata y cobrar los honorarios correspondientes.*

-Se vota y es **APROBADO**.

6.

EXP-UNC 0055444/2016 CAUSANTE Dra. Liliana Tozzi – Secretaría de Coordinación F.L.**ASUNTO** S/Conformación de Comisión Evaluadora para apoyo económico de Eventos Científicos La comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: **Conformar la siguiente Comisión Evaluadora para el Apoyo Económico de Eventos Científicos:**

Titulares:

- **Raffo, Carlos**
- **Jaimez, Luis**
- **Gálvez, Gastón**

Suplentes:

- **Negritto, Carolina**
- **Bombelli, Griselda**
- **González Leahy, Luz**

-Se vota y es **APROBADO**.

-Se abstienen los consejeros Raffo y Gálvez.

7.

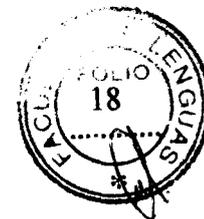
EXP-UNC: 0002240/2017 CAUSANTE Dra. Silvia N. Barei **ASUNTO:** Informa que se le ha otorgado el beneficio de la jubilación. La comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: **Habiendo tomado conocimiento del beneficio de la jubilación otorgado a la Dra. Silvia Barei, solicitar al Honorable Consejo Superior que acepte la renuncia presentada por la mencionada profesora.**

-Se vota y es **APROBADO**.

8.

EXP-UNC 0057928/2016 CAUSANTE Mgtr. Prof. Natalia Gallina **ASUNTO:** Solic. Aumento de dedicación para cargo P.Asist.D.S. en Cátedra de Lingüística II – Secc. Inglés-. La comisión de Reglamento y Vigilancia aconseja: **Suspender el tratamiento de lo solicitado en las presentes actuaciones hasta tanto haya disponibilidad presupuestaria, Inc. 1.**

-Se vota y es **APROBADO**.



VIII.
ASUNTOS SOBRE TABLAS. CONSIDERACIÓN

1.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Corresponde considerar sobre tablas la solicitud de rectificación de la resolución 12/07, que designa el comité evaluador para el área Ciencias del Lenguaje; donde dice: "Carlos Alberto Tejo", debe decir: "Claudio Alberto Tejo", y donde dice: "Juana Rosa Bozzatelo", debe decir: "Juana Rosa Bozzatello".

En consideración.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

2.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- En segundo lugar, el asunto presentado por la consejera Ferrou, la solicitud de inscripción de la alumna a la carrera.

SRA. VICEDECANA (Mgter. Oliva).- El expediente se elevó al decanato pero no fue visto aún.

-Se da lectura por Secretaría de la nota presentada por la alumna.

CONS. FERROU.- La nota fue dirigida al área de Enseñanza, adjuntándose el certificado, lo cual no consta en el expediente que eleva al Cuerpo.

SRA. VICEDECANA (Mgter. Oliva).- Considero que amerita un tratamiento más profundo puesto que no son claros sus datos personales y la constancia que haya rendido el examen CELU, cuestiones que deben considerarse para realizar la inscripción en caso que se lo estime conveniente.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Tiene la palabra la consejera Ferrou.

CONS. FERROU.- Propongo que se dé entrada al expediente a la Comisión de Vigilancia y Reglamento a fin de que se complete con la información faltante, lo cual le solicitaremos a la compañera.

-Asentimiento.

3.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) (Leyendo).- **"EXP-UNC: 0004535/2017 CAUSANTE** Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. **ASUNTO:** Solic. la designación de Laura Benary en un cargo de P.T.D.S. en la Cátedra de Historia de la Lengua y un cargo de P.T.D.S. en la Cátedra de Lingüística I c/ext. a Lingüística II – Sec. Alemán."

-Se vota y es **APROBADA.**

4.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) (Leyendo).- **"EXP-UNC: 0004990/2017 CAUSANTE** Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. **ASUNTO:** Solic. la designación de María Laura Roattino en cargo de P.A.D.S. en Cátedra Didáctica Especial II – Secc. Alemán."

-Se vota y es **APROBADA.**

5.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) (Leyendo).- **"EXP-UNC: 0007474/2017 CAUSANTE** Mgtr. Patricia del Valle Lauría – Sec. Académica F.L. **ASUNTO:** Solic. designación de Elena Gasso Villar en cargo de P.T.D.S. en Cátedra de Observación y Práctica de la Enseñanza – Secc. Español."

-Se vota y es **APROBADA.**

6.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) (Leyendo).- **"EXP-UNC: 0004521/2017 CAUSANTE** Prof. Brigitte Merzig **ASUNTO:** Presenta su renuncia para acogerse a beneficios jubilatorios."

-Se lee la nota de presentación.

-Se toma conocimiento.

7.

CONS. FERROU. Desde el Centro de Estudiantes y en conjunto con la FUC tenemos la intención de organizar un acto en la explanada de la Facultad el próximo miércoles en el marco del Día de la Memoria, con la colocación de una placa conmemorativa por los desaparecidos de la institución, como parte de la

búsqueda de identidad, de esa memoria para que esté presente todos los días en cada uno de nosotros como comunidad universitaria.

SRA. VICEDECANA (Mgter. Oliva).- Se podría organizar la presentación e incluso poner la placa en el Centro de Estudiantes.

CONS. FERROU.- Pensamos en algún otro lugar, para hacerlo más extensivo a la comunidad.

SRA. VICEDECANA (Mgter. Oliva).- Debería iniciarse un expediente, porque no es tan sencillo colocarla en donde uno quiera, para que todos los pedidos tengan trámites similares.

CONS. FERROU.- Podríamos hacerlo en forma conjunta, porque estamos invitando al resto de la comunidad a que participen; de hecho en otras unidades académicas lo están gestionando juntos todos los claustros.

CONS. PALACIO.- Han consultado a la cátedra de Derechos Humanos, espacio que en forma permanente trabaja la temática. Se debería hacer sinergia con aquello que ya está instituido.

CONS. FERROU.- Queremos hacer algo en forma conjunta, comunicarnos con dicha cátedra.

CONS. MANZANELLI.- Ya disponemos de una placa en Vélez, personalmente participé de dicho acto de homenaje, es decir hay un precedente, una memoria, y esto sería una línea de continuidad.

SRA. VICEDECANA (Mgter. Oliva).- Acompaño la iniciativa pero debemos juntar a todos los involucrados. Habría que realizar una presentación y no que se inicie sólo por una instancia verbal, para una convocatoria más amplia, determinándose también dónde se colocará la placa, con la debida autorización.

CONS. DELFEDRICO.- Deberíamos hacer lo mismo que se hizo en el Departamento Cultural con esa gran placa con los nombres de los desaparecidos. Podríamos hacer lo mismo acá pero dándole también un marco institucional, por la importancia que tiene.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Tiene la palabra la consejera Berzal.



8.

CONS. BERZAL.- Quiero informarles en relación a los cursos de verano que el día de entrega de las notas parciales desde Franja Morada realizamos una encuesta anónima a los estudiantes, para que puedan brindar su aporte de la visión de haber cursado las materias, incluyendo comentarios, con el fin que sirva de material en el sentido de seguir trabajando y mejorar lo implementado. Dicha encuesta se ha adjuntado al expediente original y está a disposición para su análisis.

-Se toma conocimiento.

SRA. VICEDECANA (Mgter. Oliva).- No habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión.

-Es la hora 11.00.

frd.